

Distr.
GENERAL

UNEP/POPS/INC.6/3
19 April 2002

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع
صك دولي ملزم قانوناً لتطبيق
التدابير الدولية على ملوثات عضوية
ثابتة معينة

الدورة السادسة

جنيف، ١٧-٢١ حزيران/يونيه ٢٠٠٢
البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت*

أنشطة الأمانة واستعراض الوضع فيما يتعلق بالأموال من خارج الميزانية

مشروع برنامج العمل والميزانية

مذكرة من الأمانة**

مقدمة

١ - أذن مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بموجب الفقرة ٤ من مقرره ٤/٢١ الصادر في شباط/فبراير ٢٠٠١ "بمشاركة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في أمانة مؤقتة وفي أمانة لاتفاقية استكهولم إذا قرر ذلك مؤتمر المفوضين للاتفاقية، بشرط أن تكون هذه الترتيبات مرضية للمدير التنفيذي وأن تغطي التكاليف بموارد من خارج الميزانية".

٢ - وفي الفقرة ٦ من مقرر مجلس الإدارة ٤/٢١، "يحثّ المجلس المدير التنفيذي على أن يساعد، عن طريق الأمانة المؤقتة، في تنفيذ القرارات ذات الصلة بمؤتمر المفوضين بغية تيسير بناء القدرات، والإسراع ببدء النفاذ والتمويل".

* UNEP/POPS/INC.6/1

** مؤتمر المفوضين لاتفاقية استكهولم، القرار ١، الفقرتان ٣ و١٢.

300402

K0260742

لدواعي الإقتصاد في النفقات يوجد عدد محدود من هذه الوثيقة ويرجى من المندوبين التفضل بإصطحاب نسخهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية.

٣ - وفي الفقرة ٧ من ذلك المقرر، "يدعو مجلس الإدارة، المدير التنفيذي إلى اتخاذ الإجراءات التي تيسر التنفيذ الطوعي للاتفاقية قبيل بدء نفاذها إذا ما دعا إلى هذا الإجراء مؤتمر المفوضين".

٤ - وقد دعا مؤتمر المفوضين لاتفاقية استكهولم في الفقرة ٣ من قراره ١ "المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى عقد دورات أخرى للجنة التفاوض الحكومية الدولية، خلال الفترة الواقعة بين تاريخ فتح باب التوقيع على الاتفاقية وتاريخ افتتاح أول اجتماع لمؤتمر الأطراف، بالعدد اللازم للإشراف على تطبيق التدابير الدولية، أثناء الفترة المؤقتة، من أجل حماية الصحة البشرية والبيئة من الملوثات العضوية الثابتة المشمولة بنطاق الاتفاقية وللإعداد لمؤتمر الأطراف وخدمته حتى نهاية السنة المالية التي ينعقد فيها الاجتماع الأول لمؤتمر الأطراف (المرفق الأول). (UNEP/POPS/CONF/4، المرفق الأول).

٥ - وفي الفقرة ١٢ من القرار ١، طلب المؤتمر "إلى المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يوفر أثناء الفترة الانتقالية، خدمات الأمانة لتشغيل الأنشطة المؤقتة".

٦ - واستجابة لما تقدم، أعدت الأمانة مشروع برنامج عمل وميزانية لتشغيل الأنشطة المؤقتة التي دعا إليها مؤتمر المفوضين، ويرد أدناه مشروع برنامج العمل والميزانية.

أولاً - برنامج العمل والتمويل في عام ٢٠٠١

ألف - برنامج العمل

٧ - عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة، أثناء عام ٢٠٠١، بوصفه أمانة للجنة وللأنشطة المؤقتة الأخرى التي دعا إليها مؤتمر المفوضين. وقد شمل هذا العمل التحضير لمؤتمر المفوضين وتيسيره واجتماعاً تحضيرياً لاتفاقية استكهولم للملوثات العضوية الثابتة، ونشر الاتفاقية، والتحضيرات الأولية للدورة السادسة للجنة، وإنشاء شبكة لجهات التنسيق الوطنية للاتفاقية، وتوفير المساعدة والمعلومات للبلدان الراغبة في اتخاذ خطوات لتنفيذ الاتفاقية، ووضع برنامج عمل مؤقت للأمانة المؤقتة، ووضع الترتيبات المالية والإدارية الضرورية لتشغيل الأمانة بفعالية.

باء - التمويل

٨ - يرد ملخص لنفقات الأمانة وإيراداتها لعام ٢٠٠١ في التذييل الثاني. وترد تفاصيل عن موظفي الأمانة حسب الفئة والدرجة لتلك الفترة في التذييل الأول.

٩ - وقد وفر برنامج الأمم المتحدة للبيئة الأمانة لمفاوضات اتفاقية استكهولم. وبلغت تكاليف تمويل خمس دورات للجنة، ودورتين لفريق الخبراء المعني بالمعايير، ومؤتمر المفوضين، والأنشطة الأخرى لدعم عملية المفاوضات ما مجموعه ٥٤٦ ٩٣٢ ٥ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة (وهذا المبلغ لا يشمل تكاليف الموظفين، وأماكن العمل، والمعدات، والاتصالات، وتكاليف الخدمات الأخرى المقدمة من برنامج الأمم المتحدة للبيئة). وقد تم توفير التمويل جزئياً من المساهمات الطوعية في الصندوق الاستئماني لنادي الملوثات العضوية الثابتة بمبلغ ٣٠٥ ١١٤ ٥ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة. ولتغطية العجز تم اقتراض مبلغ ٩٧٠ ٠٠٠ دولار من احتياطي صندوق البيئة التابع لبرنامج الأمم

المتحدة للبيئة، على أساس رده إليه فيما بعد. ومن أصل هذا المبلغ تم استرداد مبلغ ١٥١ ٧٥٩ دولار. وبقي مبلغ ٨١٨ ٢٤١ دولاراً يجب رده الآن لاحتياطي الصندوق.

ثانياً - برنامج العمل والتمويل في سنة ٢٠٠٢ - سنة انتقالية

ألف - برنامج العمل

١٠ - سيواصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة العمل، في عام ٢٠٠٢، بوصفه أمانة للجنة وللأنشطة المؤقتة الأخرى التي دعا إليها مؤتمر المفوضين. ويشمل هذا العمل التحضيرات للدورة السادسة للجنة وعقدها، وإكمال وضع تقرير الدورة، وبدء تنفيذ أي أعمال طلبت اللجنة إنجازها خلال فترة ما بين الدورتين، والتحضير لحلقة عمل بشأن المسؤولية والجبر وتنظيمها بالاشتراك مع الحكومة المضيفة للحلقة، حكومة النمسا، وتوفير المساعدة والمعلومات للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال، بما في ذلك المساعدة في تقوية جهات التنسيق الوطنية، والتخطيط، وبدء التحضيرات للاجتماع السابع للجنة، وتوفير دعم في شكل خدمات أمانة للأنشطة المؤقتة الأخرى التي طلبها مؤتمر المفوضين.

باء - التمويل

١١ - ويرد في التبويب الثالث ملخص لمجموع النفقات المتوقعة لسنة ٢٠٠٢ والإيرادات التي تم استلامها حتى ١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ لتغطية هذه النفقات، والمبلغ المدين لاحتياطي صندوق البيئة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. وأما البيانات عن الاحتياجات المتوقعة من الموظفين للأمانة عن هذه الفترة حسب الفئة والدرجة فتزد في التبويب الأول.

١٢ - واجمالي التمويل المطلوب لتغطية نفقات سنة ٢٠٠٢ (١٨٧ ٣٨١ ٢ دولاراً) وسداد الدين لاحتياطي صندوق البيئة (٨١٨ ٢٤١ دولاراً) يبلغ ٤٢٨ ١٩٩ ٣ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة وتبلغ التعهدات المعلنة والمقبوضات حتى ١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ التي يمكن استخدامها لتغطية هذه التكاليف ما مقداره ٤٢٣ ٩٠٣ ٠٠٥ دولاراً. وأما العجز المسقط فيبلغ ٢ ٢٩٦ ٠٠٥ دولاراً. ويجب أن تتسلم الأمانة هذا المبلغ قبل نهاية سنة ٢٠٠٢، وإلا فسوف تواجه أزمة مالية خطيرة للغاية تقيد عملياتها تقييداً شديداً وربما تؤدي إلى تأخير أو إلغاء أي عمل لازم بين الدورتين، بما في ذلك إعداد الوثائق للدورة المقبلة للجنة.

ثالثاً - برنامج العمل، والميزانية، والأولويات، المقترحة للسنتين ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤

ألف - برنامج العمل

١٣ - وفقاً للولايات المنصوص عليها في القرارات التي اتخذها مؤتمر المفوضين، تكون الأمانة المؤقتة مسؤولة عما يلي:

(أ) ضمان تسيير أعمال لجنة التفاوض الحكومية الدولية بفعالية، بما في ذلك:

١٤ ' التحضير لدورات اللجنة المقبلة وعقدها، واجتماعات أية هيئات فرعية قد تقوم بإنشائها بما في ذلك، توفير الدعم القانوني والتقني والمتعلق بالسياسة

العامة، وإجراء تحليل بشأن جميع جوانب تقييم وإدارة الملوثات العضوية الثابتة، وإنجاز أي عمل من أعمال ما بين الدورات تطلبه اللجنة؛

٢٠ وضع مشاريع نماذج للإبلاغ عملاً بمتطلبات الاتفاقية؛

٣٠ القيام بجمع ما يلزم من بيانات وتجميعها في مصنفات وتوليدها للاجتماع الأول لمؤتمر الأطراف بما في ذلك المعلومات اللازمة لاستعراض الحاجة المستمرة إلى مادة الـ دي.دي.تي في مكافحة ناقلات الأمراض، وتقييم مدى فعالية الاتفاقية، ومواصلة تجميع قائمة رئيسية بالإجراءات للتصدي للملوثات العضوية الثابتة؛

٤٠ توفير الدعم في مسائل تتصل بما يلي: تمويل الأنشطة من الآلية المالية المؤقتة للاتفاقية؛ وضع توجيهات للآلية المالية المنشأة بموجب الاتفاقية، وكذلك اتخاذ قرارات بشأن الهيكل المؤسسي للآلية، وعملية لتقييمها؛ وجمع معلومات من مؤسسات التمويل ذات صلة عن الطرق التي يمكن بها لتلك المؤسسات دعم تنفيذ الاتفاقية؛

(ب) الاضطلاع بأنشطة لمساعدة البلدان في تنفيذ الاتفاقية، بما في ذلك:

١٠ دعم وضع توجيهات أو مبادئ توجيهية بشأن كيفية تقدير حجم الاطلاقات من الملوثات العضوية الثابتة المنتجة بطريقة غير متعمدة، وبشأن أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية لخفض أو إزالة اطلاقات هذه الملوثات من مصادر جديدة أو قائمة؛

٢٠ مساندة جهات التنسيق الوطنية للاتفاقية؛

٣٠ إجراء دراسة جدوى بشأن إقامة مراكز إقليمية لتوفير المساعدة التقنية ونقل التكنولوجيا ودعم تشغيل تلك المراكز، على أساس دراسة ريادية في مستهل الأمر؛

٤٠ دعم أنشطة التدريب وبناء القدرات لمساعدة البلدان النامية، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال، فيما تبذله من جهود لتطوير أو تعزيز القدرات من أجل تنفيذ الاتفاقية؛

(ج) وضع واتخاذ خطوات أولية لتنفيذ إنشاء آلية مركز لتبادل المعلومات عن الملوثات العضوية الثابتة، بما في ذلك إنشاء سجلات وقواعد بيانات لإدارة المعلومات والطلبات المقدمة من الأطراف عملاً بمتطلبات الاتفاقية؛

(د) وضع طرائق لشبكة المساعدة في بناء القدرات بالتعاون مع مرفق البيئة العالمية؛

(هـ) التنسيق مع أمانات الهيئات الدولية الأخرى ذات الصلة، بما في ذلك في وضع مبادئ توجيهية للإدارة السليمة بيئياً لنفايات الملوثات العضوية الثابتة، وأنشطة أخرى قد تنشأ عن العمل المؤقت الذي يجري أو سيُجرى بموجب اتفاقية استكهولم.

١٤ - وستكون الأمانة المؤقتة مسؤولة أيضاً عن التحضير لمؤتمر الأطراف وخدمته حتى نهاية السنة المالية الأولى التي يعقد فيها الاجتماع الأول لمؤتمر الأطراف. وتبعاً لتاريخ بدء نفاذ الاتفاقية، قد يعقد الاجتماع خلال فترة الميزانية ٢٠٠٣-٢٠٠٤. وقد عرضت حكومة سويسرا أن تمويل بالكامل الاجتماع الأول لمؤتمر الأطراف في بلدٍ نامٍ.

١٥ - ولكي تتمكن الأمانة المؤقتة من الوفاء بمسؤولياتها، ستحتاج إلى موارد لتغطية ما يلي:

(أ) تكاليف الموظفين، بمن فيهم موظفو الفئة الفنية وموظفو فئات الخدمات العامة في الأمانة، والخبراء الاستشاريون، إضافة إلى الدعم الإداري، والسفر في مهام رسمية؛

(ب) الخدمات التعاقدية؛

(ج) تكاليف الاجتماعات، بما فيها خدمة المؤتمرات، وسفر المشاركين، وتكاليف أخرى تتصل بإجراء اجتماعات أو حلقات عمل؛

(د) المباني والمعدات بما في ذلك أجهزة الكمبيوتر وبرامجه، والمعدات واللوازم المكتبية وكذلك إيجارات المكاتب وصيانتها؛

(هـ) تكاليف التشغيل وتكاليف متفرقة، تشمل تشغيل وصيانة المعدات (آلات النسخ مثلاً)، والطبع والنشر، ووسائل الاتصال (الهاتف والفاكس مثلاً، والبريد، والشحن)؛

باء - الميزانية

١٦ - ترد الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ في التذييل الرابع. وترد في التذييل الأول تفاصيل الملاك المقترح للأمانة في الفترة المعنية، حسب الفئة والدرجة.

١٧ - وتبلغ النفقات المقدرة للأمانة المؤقتة للاتفاقية للسنتين ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ من أجل تنفيذ برنامج العمل المشروح أعلاه، ٧١٨ ٤٠٤ ٣ دولاراً لسنة ٢٠٠٣ و ٧١٣ ٥٧٧ ٣ دولاراً لسنة ٢٠٠٤. ولا تشمل هذه الميزانية التكاليف المقدرة لأية اجتماعات فرعية للجنة (UNEP/POPS/INC.6/21). ونظر إلى أن المقررات التي اتخذتها اللجنة في دورتها السادسة قد يكون لها تأثير على خطة عمل الأمانة المؤقتة الوارد شرحها أعلاه، فقد يقتضي الأمر تنقيح الميزانية لسنتي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ تبعاً لذلك. ولهذا السبب، لن يطلب أن تعتمد الميزانية نهائياً إلا حين تشارف الدورة على الانتهاء.

١٨ - وفي بداية عام ٢٠٠٣ سيتوقف الدعم الوارد من صندوق البيئة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة المقدم إلى الأمانة المؤقتة لاتفاقية استكهولم. ومن ذلك الوقت فصاعداً، سوف تحصل الأمانة على التمويل الكامل من خلال الصندوق الاستئماني لنادي الملوثات العضوية الثابتة ومن أي مساهمات أخرى من خارج الميزانية.

جيم - الأولويات

١٩ - وفيما يتعلق بالأولويات ضمن الميزانية المقترحة أعلاه، تقترح الأمانة ما يلي:

- (أ) الأولوية الأولى: ضمان الأداء الفعال للجنة؛
- (ب) الأولوية الثانية: أنشطة الدعم لمساعدة البلدان في تنفيذ الاتفاقية؛
- (ج) الأولوية الثالثة: إنشاء آلية مركز تبادل المعلومات بشأن الملوثات العضوية الثابتة وتشغيلها على أساس تجريبي؛
- (د) الأولوية الرابعة: مساندة تنفيذ شبكة المساعدة في بناء القدرات؛
- (هـ) الاضطلاع بالأنشطة الأخرى المشمولة ببرنامج العمل أعلاه، بما في ذلك التنسيق مع الهيئات الأخرى ذات الصلة.
- ٢٠ - ومن أجل مساعدة اللجنة في تعقب التقدم المحرز بالنسبة إلى الأولويات أعلاه، ترد في التذييل الخامس أوجه الإنفاق المدرجة في الميزانية حسب المجال البرنامجي لسنتي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤.

رابعاً - إجراءات محتملة للجنة

٢١ - قد ترغب اللجنة في الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في هذه المذكرة وأن تنتظر فيما يلي:

- (أ) إقرار نموذج الإبلاغ والميزانية الواردة في التذييلات الأول والثاني والثالث والرابع والخامس، مع إجراء أية تعديلات لازمة؛
- (ب) تشجيع الحكومات بقوة على توفير المساهمات الطوعية اللازمة لتغطية العجز الحالي في الصندوق الاستئماني لنادي الملوثات العضوية الثابتة، وقيمه ٠٠٥ ٢٩٦ ٠٠٥ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة وذلك قبل نهاية عام ٢٠٠٢؛
- (ج) التعليق على برنامج عمل الأمانة المؤقتة للفترة المتبقية من عام ٢٠٠٢ أو تقديم توصيات بشأنه؛
- (د) التعليق على برنامج عمل الأمانة المؤقتة لعامي ٢٠٠٣-٢٠٠٤ أو تقديم توصيات بشأنه؛
- (هـ) الموافقة على ميزانية الأمانة المؤقتة للاتفاقية للسنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٤ الواردة في التذييل الرابع أدناه مع إجراء أية تعديلات لازمة؛
- (و) التقدم بتوصيات بشأن تعبئة الأموال اللازمة للميزانية المعتمدة.

التذييل الأول

موظفو البرنامج: ٢٠٠١-٢٠٠٤

الجدول الأول: موظفو برنامج

				الفئة والرتبة للموظفين	
٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١	الفئة الفنية	ألف -
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	مد-١	
٢٠٠	٢٠٠	٢٠٠	٢٠٠	ف-٥	
٤٠٠	٣٥٠	١٩٥	١٢٥	ف-٤	
٣٠٠ ^(١)	٢٠٠ ^(١)	٥٠	٥٠	ف-٣	
١٠٠	١٠٠	٥٠	٥٠	ف-٢	
١١٠٠	٩٥٠	٥٤٥	٢٥٠	المجموع الفرعي	
٦٧٥	٦٠٠	٣٢٥	٣٢٥	فئة الخدمات العامة	باء -
١٧٧٥	١٥٥٠	٨٧٠	٨٥٠	المجموع (ألف+باء)	

(١) تمويل وظيفة واحدة تتعلق بإدارة الصندوق من نفقات التشغيل العامة.

التذييل الثاني

النفقات والإيرادات: ٢٠٠١

الجدول ٢ (أ): النفقات حسب وجه الإنفاق

(بدولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	
٦٠٣,٠٥٩	ألف - ١ موظفو الفئة الفنية
٢٠٨,٦٧٨	ألف - ٢ موظفو فئة الخدمات العامة
١٨٤,٩٠٠	ألف - ٣ الخبراء الاستشاريون
٩٠,٢٩٢	ألف - ٤ السفر بمهام رسمية
٧٥,٥٠٠	باء الخدمات التعاقدية
٢٢٣,٣٩٧	جيم - ١ خدمات المؤتمرات
٤٠٧,١٨١	جيم - ٢ سفر المشاركين في الاجتماعات
٦٢,٩٨٣	جيم - ٣ تكاليف الاجتماعات الأخرى
٦١,٠٣٣	دال أماكن العمل والمعدات
٧٩,٦٣١	هاء المطبوعات، والاتصالات والبنود المتفرقة الأخرى
١ ٩٩٦ ٦٥٤	المجموع

الجدول ٢(ب): إجمالي النفقات والإيرادات

(بدولارات الولايات المتحدة)

دين مستحق لاحتياطي صندوق البيئة	
-٨١٨ ٢٤١	النفقات
١ ٩٩٦ ٦٥٤	مجموع نفقات البرنامج
٢٥٩ ٥٦٥	نفقات التشغيل العامة
٢ ٢٥٦ ٢١٩	إجمالي النفقات
الإيرادات	
١ ٦٩٨ ٣٨٤	المساهمات في الصندوق الاستئماني لنادي الملوثات العضوية الثابتة
٤٨٠ ٤٧٣	المساهمات المقدمة من صندوق البيئة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
٧٧ ٣٦٢	مساهمات أخرى
٢ ٢٥٦ ٢١٩	إجمالي الإيرادات
-٨١٨ ٢٤١	الرصيد

التذييل الثالث

النفقات المتوقعة في سنة ٢٠٠٢، والدخل حتى تاريخه،
والرصيد المدين لاحتياطي صندوق البيئة

الجدول ٣(أ): النفقات حسب وجه الإنفاق

(بدولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	
٧١٨ ٥٣٠	١- ألف موظفو الفئة الفنية
١٩٧ ٧٢٥	٢- ألف موظفو فئة الخدمات العامة
١٥٠ ٠٠٠	٣- ألف الخبراء الاستشاريون
٩٠ ٠٠٠	٤- ألف السفر بمهام رسمية
٥٠ ٠٠٠	باء الخدمات التعاقدية
٤٠٠ ٠٠٠	جيم ١- خدمات المؤتمرات
٣٠٠ ٠٠٠	جيم ٢- سفر المشاركين في الاجتماعات
١٠٠ ٠٠٠	جيم ٣- تكاليف الاجتماعات الأخرى
٤٠ ٩٩٠	دال أماكن العمل والمعدات
٦٠ ٠٠٠	هاء المطبوعات، والاتصالات والبنود المتفرقة الأخرى
٢ ١٠٧ ٢٤٥	المجموع

الجدول ٣(ب): إجمالي النفقات، والدخل حتى تاريخه والأموال الواجبة السداد لاحتياطي صندوق البيئة
(بدولارات الولايات المتحدة)

رصيد السنة السابقة	
-٨١٨ ٢٤١	
النفقات	
٢ ١٠٧ ٢٤٥	نفقات البرنامج الكلية
٢٧٣ ٩٤٢	نفقات التشغيل العامة
٢ ٣٨١ ١٨٧	إجمالي النفقات
الإيرادات	
٧٣٠ ٧٢٨	المساهمات في الصندوق الاستئماني لنادي الملوثات العضوية الثابتة
١٧٢ ٦٩٥	مساهمات أخرى
٩٠٣ ٤٢٣	إجمالي الإيرادات
-٢ ٢٩٦ ٠٠٥	الرصيد

التذييل الرابع

الميزانية المقترحة لعامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤

الجدول ٤ (أ): النفقات حسب وجه الإنفاق
(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٠٠٤	٢٠٠٣	وجه الإنفاق	
١ ٢٥١ ١٣٢	١ ٠٥٩ ٦٠٠	١- ألف	موظفو الفئة الفنية
٤٩٠ ٧٢٥	٤٣١ ٤٠٠	٢- ألف	موظفو فئة الخدمات العامة
٨٥ ٠٠٠	١٢٠ ٠٠٠	٣- ألف	الخبراء الاستشاريون
١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	٤- ألف	السفر بمهام رسمية
٥٧ ٠٠٠	٩٥ ٠٠٠	باء	الخدمات التعاقدية
٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	١- جيم	خدمات المؤتمرات
٢٥٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠	٢- جيم	سفر المشاركين في الاجتماعات
٣٥٠ ٠٠٠	٣٥٠ ٠٠٠	٣- جيم	تكاليف الاجتماعات الأخرى
٨٢ ٢٦١	١٠٧ ٠٢٥	دال	المباني والمعدات
١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	هاء	المطبوعات، والاتصالات والبنود المتفرقة الأخرى
٣ ١٦٦ ١١٨	٣ ٠١٣ ٠٢٥	المجموع	

الجدول ٤ (ب): إجمالي النفقات في الميزانية
(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٠٠٤	٢٠٠٣	النفقات	
٣ ١٦٦ ١١٨	٣ ٠١٣ ٠٢٥	إجمالي نفقات البرنامج	
٤١١ ٥٩٥	٣٩١ ٦٩٣	نفقات التشغيل العامة	
٣ ٥٧٧ ٧١٣	٣ ٤٠٤ ٧١٨	إجمالي النفقات	

التذييل الخامس

النفقات في الميزانية حسب الأولوية والمجال البرنامجي للسنتين ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤

الجدول ٥: النفقات في الميزانية حسب الأولوية والمجال البرنامجي
(بدولارات الولايات المتحدة)

الأولوية	المجال البرنامجي	٢٠٠٣	٢٠٠٤
١	ألف - الدعم للجنة التفاوض الحكومية الدولية: ١' التحضير، ووضع الوثائق، لدورات اللجنة وتسييرها ومتابعتها ٢' وضع نموذج الإبلاغ ٣' جمع البيانات والمعلومات الأخرى اللازمة لعمليات الاستعراض المطلوبة، وتجميعها في مصنفات وتوليدها ٤' تزويد اللجنة بمعلومات وتحليلات بشأن المسائل التي تتصل بالآليات المالية للاتفاقية	١ ٨٤٦ ٢٦٩	١ ٩٣٩ ٤٧١
٢	باء - الأنشطة الرامية إلى مساعدة البلدان في تنفيذ الاتفاقية: ١' وضع المبادئ التوجيهية ٢' دعم جهات التنسيق الوطنية ٣' إنشاء مراكز إقليمية للمساعدة التقنية ٤' التدريب وبناء القدرات	٨٢٩ ٦٩٥	٨٨٣ ٣٤١
٤	آلية مركز تبادل المعلومات	٢٤٥ ٦٧٦	٢٤٤ ٢٥٧
٥	شبكة المساعدة في بناء القدرات	ستتم إقامتها	ستتم إقامتها
٦	أنشطة أخرى داخل برنامج العمل، بما فيها التنسيق مع الهيئات الأخرى ذات الصلة	٩١ ٣٨٥	٩٩ ٠٤٩
	المجموع الاجمالي	٣ ٠١٣ ٠٢٥	٣ ١٦٦ ١١٨
